ApL

Applied Learning Courses (2024-26 Cohort)

Introduction

Applied Learning (ApL) is a valued senior secondary elective subject which complements other senior secondary subjects to form a flexible subject combination that helps enrich students' subject choices and cater for learner diversity, providing broad and balanced learning experiences for students. The courses focus on practical learning elements linked to broad professional and vocational fields with dual emphasis on theory and practice. It develops students' knowledge, generic skills, proper values and attitudes through providing simulated or authentic contexts, as well as enhances students' understanding of vocational and professional education and training (VPET), preparing them for further studies and work in future.

ApL covers six Areas of Studies, namely Creative Studies; Media and Communication; Business, Management and Law; Services; Applied Science; and Engineering and Production. In addition, Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) (ApL(C)) is provided exclusively for non-Chinese speaking (NCS) students meeting specified circumstances[1]. ApL(C) is designed to provide a simulated applied learning context to help NCS students build a foundation for using Chinese in the workplace and obtain an alternative Chinese language qualification[2] to prepare them for further studies and career pursuits.

The duration of each ApL course (except ApL(C)) is 180 contact hours, generally spanning two school years at the senior secondary level, commencing either at Secondary 4 (S4) (complete at Secondary 5 (S5)) or S5 (complete at Secondary 6 (S6)). The duration of each ApL(C) course is 270 contact hours, spanning S4 to S6.

Regarding the 2024-26 cohort, i.e. the cohort of students sitting the 2026 Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE), Education Bureau (EDB) has already approved the offer of a total of 60 ApL courses to schools and students, including two pilot ApL courses, three ApL(Vocational English)(ApL(VocE)) courses and three ApL(C) courses. Please refer to the course list for details.

1. Students who have learned Chinese Language for less than six years when receiving primary and secondary education; or students who have learned Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler Chinese Language curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools.

2. For the purpose of admission to post-secondary education programmes, ApL(C) is in general accepted as an alternative Chinese Language qualification, but it is not considered an elective subject.

Education Bureau
The Government of the
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China

Contact Us –
Tel: 3698 3186 Fax: 2714 2456
Email: aplinfo@edb.gov.hk
Website: www.edb.gov.hk/apl/en

Applied Learning Section
Curriculum Development Institute
Education Bureau

Application for ApL Courses

All students must apply through their schools. Generally, each student can take a maximum of TWO ApL courses throughout his/ her studies at the senior secondary level (NCS students meeting specified circumstances can also take one ApL(C) course). Teachers, students and parents are welcome to participate in the following events to obtain more information of ApL courses. Details are as follows:

Event	Applied Learning Virtual Exhibition	Applied Learning Taster Programmes
Content	Online resources on ApL Courses, e.g. course briefs, videos and students' sharing, will be provided by course providers	Course introduction, demonstration and workshops will be provided by course providers
Target	Students, parents, teachers and the public	Students
Enrolment	To visit through the following link (www.apl-virtualexhibition2023.com) or the ApL website (www.edb.gov.hk/apl/en)	Students can apply through schools. For details, please refer to the EDBCM No. 23/2023

Quality Assurance

The EDB has institutionalised an ApL quality assurance mechanism involving the Curriculum Development Council Committee on ApL, the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications and the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA) to ensure that courses are developed according to the design principles; the curriculum is delivered as designed; and the learning outcomes of students can meet the set standards.

Assessment and Attendance Requirement

ApL courses are Category B subjects of the HKDSE and there is no public examination for ApL subjects. The assessment of each ApL subject comprises six to ten tasks undertaken within the period of study. Course providers will conduct the assessments of their respective ApL subjects while the HKEAA is responsible for moderation of the assessment results submitted by the course providers. After moderation, the results of "Attained" or above will be recorded on the HKDSE certificate. Students taking ApL courses are required to attend lessons (e.g. lecture and e-learning) and other learning activities (e.g. application and practice activities, site visits and project learning) arranged by the course providers. The attendance rate of ApL courses has to reach at least 80% of the total contact hours.

Reporting of Performance and Recognition

The reporting of students' performance in ApL subjects (except for ApL(C)) is by three levels, namely, **"Attained"**, **"Attained with Distinction (I)"** and **"Attained with Distinction (II)"**. Performance of "Attained with Distinction (I)" is deemed comparable to Level 3 of Category A subjects of the HKDSE; and "Attained with Distinction (II)" is deemed comparable to Level 4 or above of Category A subjects of the HKDSE. **As for ApL(C), students' performance is reported as "Attained" and "Attained with Distinction"**. For all ApL subjects, candidates with performance below the standard of "Attained", or whose attendance rates are below 80%, will be designated as "Unattained" and the results will not be reported on the HKDSE certificate.

In addition to the HKDSE qualification, students who have successfully completed ApL courses that are registered in the Qualification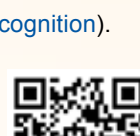s Register (as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3), will obtain a QF certificate issued by the course providers. Details are available at the Qualifications Register website (www.hkqr.gov.hk).

Further Studies and Employment

All along, student admission in tertiary institutions has followed the principle of institutional autonomy. For further studies in undergraduate programmes, tertiary institutions value the learning experiences that students acquire in ApL. ApL subjects are recognised as elective subjects, or considered for award of extra bonus or additional information, varying by individual institutions, faculties or programmes. For further studies in sub-degree programmes, students with Level 2 or above in five HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) are eligible to apply for admission to Associate Degree or Higher Diploma Programmes. In general, each student is allowed to use up to a maximum of two ApL subjects in the application. As for ApL(C), currently, University Grants Committee-funded universities and most post-secondary institutions accept ApL(C) as an alternative qualification in Chinese Language for the admission of NCS students with "Attained" as the minimum grade required. For details, please refer to the relevant websites of individual institutions or the EDB website (www.edb.gov.hk/en/quality-assurance-and-recognition).

The Civil Service Bureau (CSB) accepts students' ApL results in the HKDSE (including "Attained" and "Attained with Distinction", up to a maximum of two ApL subjects) in civil service appointments. For details, please refer to the website of CSB (www.csb.gov.hk/english/info/2170.html). The CSB also accepts "Attained" and "Attained with Distinction" in ApL(C) as meeting the Chinese language proficiency requirements of relevant civil service ranks. For details, please also refer to the website of CSB (https://www.csb.gov.hk/english/admin/appoint/35.html).

ApL

應用學習課程 (2024-26年度)

簡介

應用學習是有價值的高中選修科目，與其他高中科目相輔相成，構成靈活的科目組合，豐富學生的科目選擇，照顧學習多樣性，讓學生能整險寬廣而均衡的學習經歷。課程著重實用的學習元素，與寬廣專業和職業領域連繫，實踐與理論並重，透過模擬或真實情境來發展學生的知識、共通能力，建立正確的價值觀和態度，幫助學生從中加深認識職業專才教育，為未來升學及就業作好準備。

應用學習涵蓋六個學習範疇，包括：創意學習；媒體及傳意；商業、管理及法律；服務；應用科學；和工程及生產；另設專為符合特定情況[1]的非華語學生提供的應用學習中文（非華語學生適用）（下稱「應用學習中文」）。應用學習中文旨在為非華語學生提供模擬的應用學習情境幫助他們奠定職場應用中文的基礎，以及獲取另一中文資歷[2]，為升學及就業作好準備。

每個應用學習課程（應用學習中文除外）的課時為180小時，在一般情況下，課程的修讀期橫跨高中兩個學年，可於中四開課（中五完成）或於中五開課（中六完成）；而每個應用學習中文課程的課時則為270小時，修讀期橫跨中四至中六。

就2024-26年度，即應考2026年文憑試的屆別，教育局已批核60個應用學習科目供學校及學生選擇，其中包括兩個應用學習試點課程、三個應用學習（職業英語）課程及三個應用學習中文課程。詳情請參閱課程一覽表。

1. 學生在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時者；或學生在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適及較淺易的中國語文課程學習，而有關的課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的學生。

2. 報讀專上教育課程時，應用學習中文的成績一般獲接納為其他中國語文資歷，但不會被視為選修科目。

中華人民共和國
香港特別行政區政府
教育局

聯絡我們 –
電話：3698 3186 傳真：2714 2456
電郵：aplinfo@edb.gov.hk
網頁：www.edb.gov.hk/apl

教育局課程發展處
應用學習組

報讀應用學習課程

學生必須透過就讀學校申請報讀應用學習課程。在一般情況下，每名學生於整個高中階段可修讀最多兩個應用學習課程（符合特定情況的非華語學生另可修讀一個應用學習中文課程）。歡迎教師、學生及家長參與以下活動，以獲取更多應用學習課程的資料，詳情如下：

活動	應用學習虛擬展覽	應用學習導引課程
內容	課程提供機構提供有關應用學習的網上資源，如課程簡介、影片及學生分享	課程提供機構提供簡介課程、安排示範及工作坊等
對象	學生、家長、教師及公眾人士	學生
參加方法	透過以下網址（www.apl-virtualexhibition2023.com）或應用學習網頁（www.edb.gov.hk/apl）瀏覽	學生可透過就讀學校申請，詳情請參閱教育局通函第23/2023號

質素保證

教育局已建立一個由課程發展議會應用學習委員會、香港學術及職業資歷評審局和香港考試及評核局（考評局）參與的應用學習質素保證機制，以確保課程是根據設計原則而發展、按課程設計教授，以及學生的學習成果能達到設定的水平。

評核及出席要求

應用學習課程屬於香港中學文憑考試乙類科目，不設公開考試。每個應用學習科目的評核包括六至十個評估課業，於修讀期間進行。評估工作由有關課程提供機構執行，考評局則負責調整課程提供機構提交的評估成績。經調整後，達標或以上的成績，將會在香港中學文憑證書上匯報。修讀應用學習課程的學生必須出席由課程提供機構安排的課堂（如講課和電子學習）及其他學習活動（如應用和實踐活動、參觀和專題研習）。應用學習課程的出席率最少須達到總課時的80%。

成績匯報及資歷認可

應用學習科目（應用學習中文除外）學生的成績匯報分為三級：**「達標」、「達標並表現優異（I）」和「達標並表現優異（II）」**。「達標並表現優異（I）」的表現水平被視為等同香港中學文憑考試甲類科目第三級的成績；「達標並表現優異（II）」的表現水平被視為等同於香港中學文憑考試甲類科目第四級或以上的成績。**至於應用學習中文，則分為「達標」和「達標並表現優異」兩個等級**。就所有應用學習科目，考生表現低於「達標」的水平或出席率不足80%將被定為「未達標」，成績並不會在證書上匯報。

除香港中學文憑資歷外，學生成功完成已登錄於資歷名冊的應用學習課程（屬於資歷架構第三級證書課程），亦會獲課程提供機構頒發資歷架構證書。詳情可瀏覽資歷名冊網頁（www.hkqr.gov.hk）。

升學就業

大專院校收生一直按院校自主原則進行。就升讀學士學位課程而言，大專院校認同學生在應用學習所累積的學習經驗。個別院校、學院或課程會以應用學習科目作為選修科目、給予額外分數或作為額外的輔助資料。升讀副學位課程方面，學生如在香港中學文憑考試其中五科（包括中國語文科及英國語文科）達到第二級或以上的成績，便可報讀副學士學位或高級文憑課程。一般而言，每名學生最多可提交兩個應用學習科目的成績，以報讀該等課程。應用學習中文方面，現時大學教育資助委員會資助大學及絕大部分專上院校均接納應用學習中文的「達標」成績為非華語學生報讀應用學習中文課程所需的其他中國語文科資歷的基本等級要求。詳情請查閱各院校網頁或教育局網頁（www.edb.gov.hk/apl/tc/quality-assurance-and-recognition）。

就業方面，公務員事務局在聘任公務員時，接受應用學習科目在香港中學文憑考試的成績（包括「達標」及「達標並表現優異」，並最多計算兩科），詳情請參閱公務員事務局網頁（www.csb.gov.hk/tc_chi/info/2170.html）。公務員事務局亦接納應用學習中文的「達標」和「達標並表現優異」成績為符合有關公務員職級的中文語文能力要求，詳情亦請參閱公務員事務局網頁（https://www.csb.gov.hk/tc_chi/admin/appoint/35.html）。

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 註一 Course Note 1	課程提供機構 註二 Course Provider Note 2	教學語言 Medium of Instruction
創意學習 Creative Studies	設計學 Design Studies	676	1. 時裝形象設計 Fashion Image Design	VTC	中文或英文 Chinese or English
		668	2. 室內與展覽設計 Interior and Exhibition Design	VTC	中文或英文 Chinese or English
		717	3. 數碼年代一珠寶設計 Jewellery Design in Digital Age	VTC	中文或英文 Chinese or English
		669	4. 電腦遊戲及動畫設計 Computer Game and Animation Design	VTC	中文或英文 Chinese or English
	媒體藝術 Media Arts	707	5. 數碼漫畫設計與製作 Digital Comic Design and Production	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		710	6. 流行音樂製作 Popular Music Production	HKCT	中文 Chinese
	表演藝術 Performing Arts	599	7. 舞出新機一舞蹈藝術 ^ Taking a Chance on Dance	HKAPA	中文 Chinese
		677	8. 由此開始，劇藝縱橫 ^ The Essentials of Theatre Arts	HKAPA	中文 Chinese
媒體及傳意 Media and Communication	電影、電視與廣播學 Films, TV and Broadcasting Studies	711	9. 數碼媒體及電台製作 Digital Media and Radio Production	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		702	10. 電影及超媒體 Film and Transmedia	VTC	中文或英文 Chinese or English
		718	11. 數碼品牌傳播 # Digital Brand Communication	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
	媒體製作與公共關係 Media Production and Public Relations	719	12. 多媒體故事 #@ Multimedia Storytelling	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
		708	13. 公關及多媒體傳訊 # PR and Multimedia Communication	HKCT	中文或英文 Chinese or English
	語言及文化 Language and Culture	715	14. 應用學習（職業英語）一 ● 英文傳意 Applied Learning (Vocational English) – English Communication	VTC	英文 English
		723	15. 應用學習（職業英語）一 ● 商用服務英語 Applied Learning (Vocational English) – English for Business Services	HKCT	英文 English
		716	16. 應用學習（職業英語）一 ● 服務專業英語 Applied Learning (Vocational English) – English for Service Professionals	HKU (SPACE)	英文 English
		728	17. 創意英語 — 商務與媒體 ◆ Creative English – Biz and Media	HKCT	英文 English
		729	18. 創意英語 — 公關與營銷 ◆ Creative English - PR and Marketing	CityU (SCOPE)	英文 English
		726	19. 實用翻譯（漢英）Practical Translation (CHI-ENG)	LIFE	中文及英文 Chinese and English
		731	20. 應用日語及日本文化 ★ Applied Japanese and Japanese Culture	LIFE	中文及日語 Chinese and Japanese
		732	21. 生活日語及日本文化 ★ Everyday Japanese and Japanese Culture	HKU (SPACE)	中文及日語 Chinese and Japanese
		725	22. 韓國語文及文化 Korean Language and Culture	LIFE	中文及韓語 Chinese and Korean
商業、管理及法律 Business, Management and Law	會計及金融 Accounting and Finance	703	23. 電子商務會計 Accounting for e-Business	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
	商業學 Business Studies	720	24. 人工智能一商業應用 AI in Business	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
		693	25. 商業數據應用 Data Application for Business	HKIT	中文或英文 Chinese or English
		734	26. 創研與創業 Innovation and Entrepreneurship	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		730	27. 金融科技入門 Introduction to Fintech	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		681	28. 市場營銷及網上推廣 Marketing and Online Promotion	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
	法律學 Legal Studies	672	29. 香港執法實務 Law Enforcement in Hong Kong	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
服務 Services	食品服務及管理 Food Services and Management	721	30. 新派東南亞菜 # Modern Southeast Asian Cuisine	HKCT	中文 Chinese
		688	31. 甜品及咖啡店營運 # Pâtisserie and Café Operations	HKCT	中文或英文 Chinese or English
		616	32. 西式食品製作 # Western Cuisine	VTC	中文或英文 Chinese or English
	款待服務 Hospitality Services	709	33. 機場客運大樓運作 Airport Passenger Terminal Operations	HKCT	中文 Chinese
		611	34. 酒店服務營運 # Hospitality Services in Practice	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
		615	35. 酒店營運 # Hotel Operations	VTC	中文或英文 Chinese or English
	個人及社區服務 Personal and Community Services	704	36. 幼兒發展 # Child Care and Development	CICE	中文或英文 Chinese or English
		665	37. 幼兒教育 # Child Care and Education	VTC	中文或英文 Chinese or English
		610	38. 美容學基礎 Fundamental Cosmetology	CICE	中文 Chinese
		733	39. 樂齡科技與服務 Gerontech and Services	HKCT	中文 Chinese
應用科學 Applied Science	食物科學 Food Science	735	40. 食品科技及營養 Food Technology and Nutrition	VTC	中文或英文 Chinese or English
		689	41. 動物護理 ^ Animal Care	CityU (SCOPE)	英文 English
	醫療科學及健康護理 Medical Science and Health Care	592	42. 中醫學基礎 Foundation in Chinese Medicine	HKU (SPACE)	中文 Chinese
		618	43. 健康護理實務 Health Care Practice	CICE	中文或英文 Chinese or English
		660	44. 醫務化驗科學 Medical Laboratory Science	HKU (SPACE)	英文 English
		713	45. 復康護理實務 Rehabilitation Care Practice	CICE	中文或英文 Chinese or English
	心理學 Psychology	662	46. 應用心理學 # Applied Psychology	LIFE	中文或英文 Chinese or English
		691	47. 實用心理學 # Practical Psychology	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
	運動 Sports	674	48. 運動及體適能教練 # Exercise and Fitness Coaching	HKCT	中文或英文 Chinese or English
		627	49. 運動科學及體適能 # Exercise Science and Health Fitness	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
工程及生產 Engineering and Production	土木、電機及機械工程 Civil, Electrical and Mechanical Engineering	727	50. 智能數碼建築 Digital Construction	VTC	中文或英文 Chinese or English
		683	51. 電機及能源工程 Electrical and Energy Engineering	VTC	中文或英文 Chinese or English
	資訊工程 Information Engineering	722	52. 人工智能與機械人 AI and Robotics	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		684	53. 電腦鑑證科技 ^ Computer Forensic Technology	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		714	54. 電競科技與管理 eSports Technology and Management	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		706	55. 資訊科技精要 @ Tech Basics	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
	服務工程 Services Engineering	640	56. 航空學 Aviation Studies	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		698	57. 鐵路學 Railway Studies	HKCT	中文或英文 Chinese or English
應用學習中文（非華語學生適用）Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)		695	58. 商業服務中文 ❖ Chinese in Business Service	PolyU (SPEED)	中文 Chinese
		700	59. 實用情境中文 ❖ Chinese in Practical Context	HKBU (SCE)	中文 Chinese
		699	60. 實務中文 ❖ Practical Chinese	HKCT	中文 Chinese